

# ПАГОНЯ



Аўторак  
4 траўня 1999 г.  
№ 31 (408)  
Кошт 20.000 руб.

## Як абіраюць просты народ?

Гарвыканкам прыняў рашэнне "Аб арганізацыі падвузу насельніцтва горада Гродна да садаводчых таварыстваў". Документ прыняты акурат у дзень нараджэння Леніна - 22 красавіка бягучага года. Так сказаць, падарунак празоўні.

Аўтапарку №1 даручана арганізаца і забяспечыць рэгулярыя аўтобусны рух. Місцовая чыгунка таксама прычынілася да перавозак грамадзян да "сотак". Для ўдзельнікаў вайны і інвалідаў прадугледжаны ільготы.

З клюпатаў трэба падзякаваць. Аднак пайстаете пытанне. Многія так званыя дачнікі ўжо звязнулі ўлагу на кошты праезду. І вельмі абурэні іх неабぐрутаўнасцю. Напрыклад, як раслумчаны, што за праезд па маршруце п/л Савецкая - возера Юбілейнае даўжынёю ўсяго 8,2 кілометра з пасажыраў бяруть 59 000 рублёў. У той жа час, скажам, грамадзянін мае на мер завітаць у садаводчое таварыства "ДХК-Лясное" ці "ДХК-Мердыяна". Гэта адпаведна 10,9 км і 13,4 км. Аплата роўнай у першым выпадку 37 000, у другім - 35 000 рублёў. Неяк дзіўна лічыць высокія службовыя асобы з дыпломамі эканамістаў.

Магчыма, праезд па іншых маршрутах для сваіх работнікаў даплачоўваюць аўтапарку прадпрыемствы. Так, маршрут ГПА «Азот» - «Хімік-2» налічвае 35,3 км. Кошт праезду - 30 000 рублёў. З падарожніка, які едзе ў садаводчое таварыства "Хутаранін", што ў 27,6 км ад горада, патрабуе набыць билет коштам 80 000 рублёў. Праезд па маршруце ДХК - «Азот» даўжынёю 16,6 км каштую 37 000 рублёў.

Вядома, што на пасяджэнні гарадскага выкананічага камітэта на гэтыя пытанні былі дадзены вычарпальныя адказы. З інфармацыі выступіла начальнік управління па эканоміцы і рынакавых адносінах З. Сінельнік. А вось простаму электрапатруту, які нідаўна спяшаўся аддаць свой голос за начальнікаў, ніхто нічога не патлумачыў. Можа, новаспечаныя дэпутаты абароняць інтарэсы выбарчыкаў?

Адзін дзядок, з тых, хто гарой стаіць за цяпрашні рэжым, не вытымаў. Маўляў, з нас, уладальнікаў садовых участкаў, што паабапал возера Юбілейнага, лупяць гроши, бо гэты маршрут найбольш папулярны. Хто на «соткі», хто адпачыць ля вады спяшаецца. Народу прыяджае шмат, таму падправіць аўтапаркаўскі ці гарадскі бюджет не грэх за людскі кошт.

Уладзімір Кавалёў

## Не ў пашане белы?

Гродна адсвяткаваў Першамай і неўзабаве ўрачыста адзначыць чарговыя ўгодкі Дня Перамогі. Цэнтр горада зязе чысцінё. На плошчы імя правадыра пралетарыяту ўсіх часоў і народаў Леніна /Ульянова/ на флагштоках замацаваны чырвоныя і зялёныя палотнішчы, што сімвалізуюць колеры цяпрашнія дзяржавы Беларусі.

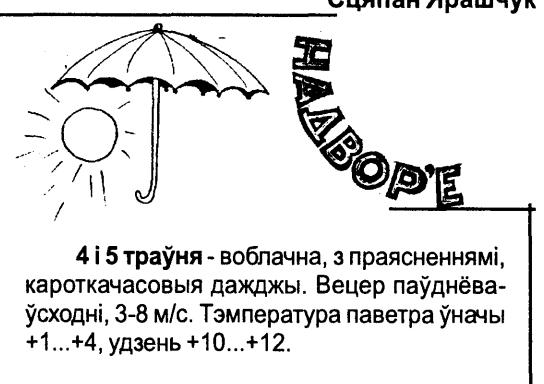
Каліровымі сцяжкамі адзоблены трапейбусныя слупы ўздоўж дарог. Матэрыйял самага рознага колеру, але чамусыці пераважаюць сіня, зялёныя, жоўтыя, чырвоныя, іншыя змрочных адценняў.

У гэтым суквецці ніяма белага. Відаць, ідэолагі мясцовага кшталту вырашылі, што нават далёкае суседства белага і чырвона можа выклікаць у насельніцтва непатрэбную асасцяцьцю, нагадаць пра старажытны нацыянальны сцяг - бел-чырвона-белы, страшэнна ненавісны цяперашняму рэжыму. Яго «вертыкальскія» баяцца, як агно.

Белы колер - здавен для беларусаў колер сумлення і чысціні думак. Тым, хто запламіў свою душу, ён нагадае пра здрадніцтва. Тому чынавенства пазбягае нават напаміну аб ім. Была б воля, забаранілі бы ногу.

Есць і такое мержаванне. Неўзабаве ў Гродна з'едуцца інтэграторы. Сярод іх будзе і галоўны менскі ад'яднальнік. Пабачыць суседства белых і чырвонаў сцяжкай, раз'юшыца. Гарадзеншчына для яго і так занадта свабодалюбівы дэмакратычны край. Вось тутэйшае начальства і стараецца дагадзіць гаспадару. Але як вушамі сонца не закрываі...

Сцяпан Ярашчук



4 і 5 траўня - воблачна, з праясненнямі, кароткачасовыя дажджы. Вечер паўднёва-ўсходні, 3-8 м/с. Тэмпература паветра ўначы +1...+4, удзень +10...+12.

## Першамайскі марафон працверазіў людзей

Першага траўня гарадзенцы прыгадалі савецкую традыцыю і адсвяткавалі Першамай.

Мерапрыемства пачалося з афіцыйнай часткай у 10 гадзін раніцы на плошчы Леніна. Пад статуяй правадыра гучалі прамовы на звыклыя тэмы - пра чесную працу, насы працоўныя поспехі іншага.

Неафіцыйная частка праходзіла ў цэнтры горада і ў гардварку Жылібера. Тыя, хто заленаваўся распачынаць пасяўную на лецішчах, наладзілі маёўкі на маладой траўцы парка. Працоўныя калектывы, паўтыкаўшы традыцыйныя першамайскія фецышы - зялённыя палікі з рознакаліровымі шарыкамі і стужакамі - у зямлю, арганізавалі пікнікі. Прыйчым, занятыя былі ўсе лаўкі, палянкі і на ватнікі. Закупіўшы гарэлкі, піва і закускі, народ ўзыўся снедаць. Добра, што гандлёвая сетка паклапацілася пра ўсе зручнасці,

наладзіўшы продаж ежы і пітва з латкоў. Была і музика - на канцэртнай пляцоўцы скакалі беларускія самадзейныя танцевальныя гурты і граў духавы аркестр. Быў увеселі набор забавак народнага гуляння: салдацкая каша, латарэ, атракцыёны.

Нязручнасць была адна, але вельмі вялікая. Добра набраўшыся, адпачываючыя на строі калонамі рушылі на прыпынк на Савецкую плошчу. Некаторыя ўсё ж такі хадзелі трапіць дадому, у родны ложак. Але іх чакала жорсткае расчараўванне. Аўтобусы і трамейбусы не хадзілі па старому маству, і даехаць у занёманскую частку горада было немагчыма. Дарэмна маёўкі на некалькі гадзін застылі ў нямым чаканні - транспарт на хабна паварочваў пад самым носам на Дом сувязі,

пакідаючы аматараў лёгкай язды на волю лёсу.

Так што, першамайская «демонстрацыя» ў нашым горадзе ўсё ж такі адбылася пасля многіх гадоў перапынку. А што было рабіць? Народ рушыў па хатах пешшу, таму што транспартны рух праз мост быў перакрыты амаль што на два дні з-за тэрміновага рамонту ўсіх цэнтральных дарог. Пры гэтай паспешнасці дзірававыя тратуары застаюцца, як былі. Біх іх з дарогі не відаць, і важная делегацыя расійска-беларускіх вярху, якую хутка чакаюць у Гродне, напэўна, не будзе блукаць па яшчэ страшнейшых вышчарбленых гарадскіх дварах і маленькіх вулічках.

Але быў і свой станоўчы эффект ад гэтага марафону: народ ад спартыўнай хады пачынаў рытмічна дыхаць і хутка цверае.

Алена Сіневіч

## Цудоўны збанок-гаварун

... У кожнага тэатра ёсць спектаклі, якія маюць шчасліві лёс. Не выключэнне і Брестскі абласны тэатр лялек. Так, сярод найбуйнейшых пастаўнак гэтага тэатра можна назваць спектакль «Збанок-гаварун» паводле А. Абубакара. Створаны яшчэ напачатку 80-х гадоў, ён адразу змайструўся вялікі поспех, яго паглядзелі і палюбілі тысячы юных і дарослых племоноў. Прыйчым не толькі ў Брест-

цкай вобласці, але і ў многіх іншых гарадах Беларусі. Горача віталі «Збанок-гаварун» і ў сонечнай Малдове, па якой гастроляваў тэатр з гэтай пастаўной.

Чым жа выкліканы поспех «Збанка...», учым яго прыгажосць і прыцягальнасць? Бадай, хутчэй за ўсё, у тым прыгожым і мудрым сэнсе, які закладзены ў аснову пастаўнікі. Адвечны канфлікт дабра і зла, сцвярждэнне таго, што

удача і шчасце нараўшце паварочваюцца тварам да тых, хто добры сэрцам і душой, у каго працавітыя руки, хто плядзіць на ўсіх шчыра і адкрыта, без усялякай пагарды...

Менавіта такія людзі змогуць стварыць сапраўдныя чароўныя збанок, які адкрыве для іх усе свае таямніцы.... Урэшце, не будзем пекраўказаць змест п'есы. Падзяяй у ўшы шмат, усе яны дынамічныя, майячыніцы і захапляльныя. Таму лепей за ўсё паглядзець сам спектакль.

І такую магчымасць гарадзенскі глядч зусім хутка будзе мець. У траўні Брестскі абласны тэатр лялек прыядзіць на гастролі ў горад над Нёманам, дзе будзе выступаць з 10 па 21 чысло. На гастроўльнай афішы БТЛ - «Збанок-гаварун», які, спадзяюся, прынясе гарадзенцам тэатральным толькі самыя добрая ўражанні. Як спадзяюся і на тое, што гэты спектакль будзе цікавы гледачам самага рэзага ўзросту.

Ігар Сідарук,  
загадчык літаратурнай часткі  
БТЛ.

На здымку: сцэна са спектакля «Збанок-гаварун»



## Лукашэнка незадаволены

«Рознагалоссі былі немалыя і на сённяшні дзень яны засталіся», — заявіў прэзідэнт Аляксандар Лукашэнка, каментуючы ў аэропорце перед вылетам з Масквы вынікі сваіх перамоваў з расійскім краініцтвам аб стварэнні беларуска-расійскай саюзнай дзяржавы.

«Сёння было прынятае рашэнне двух прэзідэнтаў узгадніць пазіцыю бакоў там, дзе гэта магчыма, — сказаў А. Лукашэнка, — аднак засталіся рознагалоссі па блоку праблем, датычных краініцтва Саюзам». Прэзідэнт Беларусі адзначыў, што «ў беларусаў больш жорсткі варыянт — саюзная дзяржава павінна ўзначальвацца краініком дзяржавы, а таксама агульным урадам». У Расіі ж, паводле ягоных словаў, «больш мяккі варыянт», які мае на мэце калектывны орган кіравання і які будзе прыміць рашэнні ў плане тых пай-намоцтваў, якімі ў цяперашні час валодае Вышэйшы Савет, вядома, з перспектывай іх пашырэння.

«Эты блок пытанняў застаўся неўрэгульянтым і бліжайшым часам будзе дапрацаўніць», — падкрэсліў прэзідэнт Беларусі. Адказваючы на пытанне аб тым, што расійская палітыка Расіі могуць запрасіць сабе яшчэ больш пай-намоцтваў у выпадку стварэння саюз-

най дзяржавы, А. Лукашэнка сказаў: «Я перакананы, што пазіцыя Шайміева, Аушава ў дачыненні Саюза Расіі і Беларусі застаецца ў меншасці. Непрыманне гэтага Саюза яшчэ будзе з боку тых, хто сёння імкнецца стаць ці то прэзідэнтам, ці то Думу трапіць».

Падводзячы вынікі візіту ў Москву, А. Лукашэнка сказаў, што падчас перамоў былі аблеркаваны чатыры блокі пытанняў: аб саюзной дамове, аб Югаславії і яе просьбе адносна прыняцца ў Саюз Расіі і Беларусі, аб выкананні раней дасягнутых рашэнняў, а таксама адзінаццаці рашэннях Вышэйшага Савета Саюза, якія былі сёння падпісаны прэзідэнтамі дзвюх краін. На думку А. Лукашэнкі, быў «грутоўна аблеркаваны» і блок эканамічных пытанняў. У першую чаргу, пытанні сумеснай вытворчасці розных відаў прадукцыі.

Гаворачы абл прэтэнзіях Беларусі да Расіі А. Лукашэнка сказаў: «Я хачу, каб расійскі бок, як і беларускі, дакладна выконваў падпісаныя раней пагадненні». Ён падкрэсліў, што прэзідэнт Расіі з гэтым пагадзіўся. Закраналася пытанне аб кампаніі «Слаўнафта». «Па ўсіх пытаннях абодва бакі знайшли ўзаемаразуменне, я задаволены ходам аблеркавання эканамічных праблемаў», — сказаў краінік беларускай дзяржавы. Максім Цітоў

## Курсы валют

На 3 траўня Нацыянальны банк Беларусі ўстановіў наступныя афіцыйныя курсы валют. Даляр ЗША — 245.000 беларускіх рублёў. Еўра — 259.614,25. Нямецкая марка — 132.738,66. Расійскі рубель — 10.140. Украінская грыўна — 62.429,93. Аўстрыйскі шылінг — 18.866,90. Брытанскі фунт стэрлінгаў — 394.927,75. Італьянская ліра (за 100 адзінак) — 13.407,96. Французскі франк — 39.577,94. Швейцарскі франк — 161.110,02. У параўнанні з пятніцай, 30 красавіка, афіцыйны курс даляра ўзрос на 1.000 рублёў.

На «чорным» рынку наяднай валюты ў Менску раніцай 3 траўня даляр куплялі па 405.000—410.000 і прадавалі па 415.000—420.000 рублёў. У параўнанні з пятніцай, курс узрос у сярэднім на 5.000 рублёў.

## Расія признала рубель

4 траўня 1999 г.

2

## ПАЛІТЫЧНАЯ СЦЭНА

### Спекхард вярнуўся

Трэцяга траўня 1999 года Амбасадар ЗША Дэніэл Спекхард вярнуўся ў Менск на адзін тыдзень, каб ацаніць існуючу палітычную сітуацыю ў Беларусі, давесці пункт гледжання ЗША да кіраўніцтва Беларусі і беларускага грамадства ў цэлым, а таксама дачы новы імпульс перамовам па сітуацыі вакол Драздоў.

Сёмага траўня Амбасадар прыме ўдзел у афіцыйнай цырымоніі адкрыцця новага будынка Інфармацыйнай Службы ды Інфармацыйнага Цэнтра ЗША.

Ул. інф.

### Еўрасаюз хоча

#### ДЫЯЛОГУ

Пытанні забеспячэння палітычнай стабільнасці ў Беларусі аўміяркоўваліся на сустрэчы лідараў беларускай апазіцыі з прадстаўнікамі Еўрапейскага Саюза, якія прыйшлі 28 красавіка ў Менску. З боку Еўрасаюза ў перамоўах узделінчычалі прадстаўнікі Аўстріі — краіны, якая цяпер старшынствуе ў ЕС, Германіі — былога старшыні — і Фінляндіі, якая будзе старшынстваваць у гэтай арганізацыі пасля Аўстріі. Беларускі бок прадстаўлялі старшыня Вярховнага Савета Сямён Шарэцкі, Станіслаў Багданкевіч, Алена Скрыгана, Лявон Баршчэўскі, Мікалай Статкевіч і Генадзь Быкаў.

У гутарыцы з карэспандэнтам С.Шарэцкі паведаміў, што перамовы вяліся на предмет магчымасці правядзення дыялогу апазіцыі і ціпераціўных уладаў Беларусі. Па яго словам, на перамоўах з апазіцыяй, як і сустрэчы з прадстаўнікамі уладаў, якая адбылася 27 красавіка члены дэлегацыі ЕС вызначылі некалькі ўмоваў, пры якіх магчыма аднаўленне супрацоўніцтва Беларусі з Еўрасаюзам.

Перш за ёсё, у рэспубліцы не павінна быць нікага гвалту 16 траўня — у дзень выбараў прэзідэнта краіны, прызначаных Вярховным Саветам. Афрамя таго, павінны быць вырашаны пытанні, звязаныя з утрыманнем пад вартай так званых «палітычных вязняў», і прадстаўлена магчымасць для перарэгістрацыі партыямі грамадскіх арганізацый.

Паводле словаў С.Шарэцкага, прадстаўнікі апазіцыі са сваім боку паабязвалі, што правядзіць выбараў прэзідэнта 16 траўня ў поўнай адпаведнасці з законам. Што да Еўрасаюза, то, паколькі беларускія ўлады аб'явілі маючыя адбыцца выбараў незаконнымі, афіцыйна прыслучаў сваіх назіральнікаў ЕС не зможа.

«Еўропа выказала неспакой, каб наша бяда не стала трагедыяй для Еўропы, як бяда югаслаўскіх албанцаў парасла ў агульнаеўрапейскую трагедыю», — сказаў С.Шарэцкі. Адпаведна яго словам, апазіцыя сёня «гатова да любога дыялогу» з уладамі, але ён павінен быць канструктыўным. Афрамя таго, падкрэсліў спікер, прадстаўнікамі апазіцыі павінна быць прадстаўлена магчымасць выступіць па тэлебачанні і радыё.

Ірына Леўшына

### Улада не супраць?

Адна з першачарговых задач МЗС і беларускіх замежных установ — нармалізацыя адносінін Беларусі з Еўрапейскім Саюзам. Аб гэтым, каментуючы вынікі ніядаўніх перамоў у Менску з беларускімі уладамі прадстаўніку Еўрапейскага Саюза, паведаміў журнالістам прэс-сакратаром МЗС Беларусі Мікалай Барысевіч.

Паводле яго словаў, падчас сустрэчаў прадстаўніку ЕС з міністрам замежных справаў, віц-прем'ерам Уралам Латыпавым і кіраўніком аміністрацыі прэзідэнтам Міхаілом Мясніковічам былі абмеркаваныя далейшыя крокі Беларусі і Еўрасаюза па нармалізацыі дыялогу, разам з палітычнымі контактамі. Як падкрэсліў М.Барысевіч, перамоўы «прайшлі ў аbstоноўцы ўзаемаразумення» і сталі добрым пачаткам для далейших контактаў.

Андрэй Асмалоўскі

# Канстатацыя адсутнасці прысутнасці... (або падставы для дзейнасці)

Некаторыя мае знаёмыя, да якіх звязтаўся з прапановай далучыцца да справы ўтварэння партыі «Наша Будучыня», пагаджаючыся з пералікам аbstавін у нашым «Звароце» які быў надрукаваны ў пачатку года ў «Народнай Волі», усё ж адмовілісі ўвайсці ў аргамітэт. Галоўныя прычыны, якімі яны тлумачылі свою адмову, яны выказвалі ў выглядзе пытанняў. «А чаму мы (партыя «Наша Будучыня») здолеем з'яднаць грамадзян?» «А дзе мы «знойдзем» лідара з дастатковым рэйтингам?» Напэўна, такія пытанні маюць пад сабой падставы і, значыць, на іх трэба адказаць. Я пасправую гэта зрабіць. І адразу задам сустречныя пытанні сваім апанентам.

Дык што, і надалей будзем моўкі слухаць адно і тое ж («заявления, требования, предупреждения»), назіраць, як пераліваюць з пустоты ў парожніе («участвовать - не участвовать, объединяться - не объединяться»), як «циягаюцца за чубы» паважаныя вучоныя і дзівіцца з іх наўнісці? Патрабуе Грыб, патрабуе Багданкевіч і г.д. «А Васька слушает да ест». Але ж гэта мы ўжо пражодзілі. Узгадайце, колькі часу апазіцыя БНФ у ВС 12-га склікання патрабавала ад камуністычнай большасці ў ВС. Адправіць у адстайку ўрад Кебіча. Ну і чым скончылася справа? А іх (апазіцыю) папярэджалі: не губляйце час!

Цяпер пра лідара. Дык што, можна на Беларусі ўжо не засталося сапраўднага сына, годнай дачкі сваёй Радзімы? Калі гэта так, дык треба моўкі разам з «баськам» ісці пад крыло «старшага брата».

Але ж мы перакананы ў тым, што на Беларусі ёсьць яшчэ шмат таленавітых, разумных і ў той жа час сумленных людзей, для якіх Беларусь - гэта Маці-краіна. І «знайсці» сярод іх лідара можна. Толькі, па-першае, не трэба шукать яго сярод гаспадароў (сённяшніх ці ўчарашніх) высокіх кабінетаў. Яго трэба выбіраць з людзей, якія ў гады засілля камуністычнай ідзялігіі (у супрацоўніці двайной маралі) не прыстасоўваліся да аbstавін дзеля кар'еры, якія здолелі захаваць у сабе імунітэт супраць усяго агіднага, бруднага, у каго мараль не развойвалася, хто не хлусіў сабе і свайму народу, а таму і не мог займаць высокіх пасадаў.

Па-другое, лідара трэба выбіраць з людзей, што добра ведаюць жыццё і ў горадзе, і ў вёсцы, якія ведаюць, чаго хочуць працоўні і на што здатна наменіклатура. Карапаці какучы, «птенцы гнезда ЦК КПБ-КПСС» (першыя, другія, дзесятнікі...) нам непатрэбныя. Сёння, як у Расіі, так і ў нас, народ «пажынае» плён іх дзейнасці. Вось зараз і пагаворым пра гэты плён: пра нашу рэчаіснасць, нашу жыццё.

Жывем так, як жывем, таму што:

**А на Беларусі пры ўладзе яшчэ не было людзей аднchasova і разумных, і сумленных, якія б ставіліся да Беларусі як да маци.**

Да чаго ж мы дажыліся!

Дыхаем атручаным паветрам, п'ем атручаную воду. Практычна няма здаровых дзяцей. Маладыя маци кормяць сваіх немаўлят штучнымі сумесямі. Карапаці і кареці становіцца працягласць жыцця. На дарогах, на быце ідзе сапраўдная вайна.

Крыжы, крыжы, крыжы.

Турмы, калоніі, ізялятры перапоўненія. Толькі ў час вайны было столкніцца з злодзеяў, рабаўнікоў, бандытаў. Народ співецца. Пакінутыя бацькі, пакінутыя дзеці.

Спустошана Зямля!

Спустошаныя душы людзей!

Што ж здарылася на нашай зямельцы? Можа, іншапланецыяне столькі шкоды нарабілі? Хто ж так абяспечаве чайную людзей? Хто ператварыў многіх у звычайнага быдла, якое, прабачце, паскудзіць людзям пад нос? Хто ператварыў шматлікіх хрысціян у істоты, у чыёх душах ніякага святога пачутця ні да бацькі, ні да сучаснікі, ні да нашчадкаў?

Адказ толькі адзін - сістэма. Сістэма, якая начала з падману і крыва; сістэма, якая дзесяцігоддзя трымалася на хлусні, гвалце, крыва; сістэма, якая дзесяцігоддзя спустошала душы людзей, канчаткова разбешчаваючы адных (уладатрымальнікаў) і

ператвараючы ў безгалосых рабоў другіх.

Тых жа, у каго душа не прымала, не мірлася з гэтай д'ябальскай сістэмай, фізічна знішчалі на Салаўках, на Калыме, у Курапатах, высылалі за мяжу, трымалі на не-прыкметных пасадах, або перавыходзілі, «управляючы мазгі» ў пісцухах.

Зараз у прэзідэнцкай вертыкалі, ва ўрадзе, у тых званых «нацыянальнымі сходзе» і «палаце прадстаўнікі» не менш як 90% людзей, што выраслі, вылучыліся падчас панавання камуністычнай ідзялігії. Займаць тады высокія пасады маглі людзі, якія жылі па дзвінай маралі, без пакут сумлення. Твар гэтых людзей добра відаць па прывілеях, якія яны карысталіся наўні, пры КПСС, і якія ўсталявалі для сябе зараз, па катэджах у «царскіх сёлах» і на «плалях цудаў».

І маем мы тое, што маем. Краіна на задворках цывілізацыі, прагрэсу. Нічога, за невялікім выключэннем, людскага зрабіцца не можам. Нікому наш хлам не патрэбен. Хіба толькі Расія. Самі ж хапаем ўсё замежжае. А там, за мяжой, хутка зарыентаваліся: дурным можна ўсё спіхнуць.

Ну, хіба не сведчыць пра бязглудую ўладу тое,

што маючы неабмежаваныя запасы будаўнічых матэрыялаў (лес, жвір, гліна ды інш.) нікак не вырашыцца жыллёвай проблемай;

што маючы не менш як па 1 га ворнай зямлі на чалавека, прыдумалі для гараджан дачныя надзелы як выйсце з дэфіцыту гародніны, садавіны;

што зараз італьянская фірма вядуць рэканструкцыю галоўнай шашы краіны Брэст-Менск-Масква.

Пералік прыкладаў можна працягваць вельмі доўгі.

А жыццёў ўзровень нашых грамадзян? Прямо ўсё ён сведчыць?

Але спісваць усю рэчаіснасць нашага жыцця толькі на дурноту ўлады нельга.

**Беларускі народ яшчэ не прачнүй, яшчэ не развітаўся са страхам, яшчэ не адчуў сябе свабодным, яшчэ не захацей «людзім звяцца».**

А гэта гэх. Грэх чалавеку не быць Чалавекам. Атаму, якія шмат гадоў тому сцярждаю выдаты беларускі пісменнік Ул.Караткевіч, Бог пакараў беларусаў, сказаўшы: «Я дам ім саме горшое ў свеце кіраўніцтва». І вось, зыходзячы з усяго вышэй сказанага, зыходзячы з канстатацыі нашай рэчаіснасці, аргамітэт будзе планаваць сваю дзейнасць.

А для таго, каб быць упэўненымі у поспеху сваіх дзейнасці, нам варта ўсвядоміць і пастаянна памятаць прычыны, з-за якіх беларускі дэмакраты так і не здабылі перамогі. Якія ёні? Але якія жыццёў? Аднак іх нічога не нагадае недалёкае мінуплае. 20 снежня 1994 года на сесіі Вярховнага Савета С.Антончык выступіў з дакладам «Аб карупцыі ў камандзе прэзідэнта». М.Чыгір, які пераканаўчы вынікам з даклада, з'яўляўся адной з упэўненых фігур мафіёзных структур у таго часу. Адразу ж пайстоеў пытанне. Як іх (лідараў) разумець? А мабыць, правильней - як іх называць? Ці яны, можа, нічога не ведаюць пра той даклад? А то ў ім, прабачце, туфта? Тады гэта энту жа не ўпрыгожвае апазіцыю. І ці можна з такімі хібамі разлічваць на давер, на падтрымку думаючага выбаршчыка?

Па-трэцяе, многія з іх былі ў камандзе Лукашэнкі. Гэта сведчыць, пра то, што яны альбо не вельмі разбіраюцца ў людзіх, у спраўах, за якія ўзяліся, альбо дзяля «кар'еры» здолъніць сябе замежжаюць.

Весь час, якія ўзяліся, што гэта пракація.

Боры. А как же демократы могут прийти к власти, если они далеки от народа?

Когда-то народнікі ходили в народ, и просвещали его, а теперь? Будем честны: та «высшая математика», которая исходила из Верховного Совета 12 созыва не доходила до массового сознания. И тогда, и теперь заумные «умёные» статьи в газетах непонимаемы большинством. И яшчэ: «А между тем убедить одного «простого человека» в необходимости демократических перемен были бы куда полезнее, чем провести многочисленный митинг среди «единоверцев».

Ці многа змянілася з таго часу? На маю думку, амаль нічога. Пагартайце сённяшня незалежныя газеты. Галоўныя тэарэтыкі праграм, планы апазіцыі прапануюць ўсё тяжкое, жандарызм, «расцягнуты атом недовольства», «рэжым стагнации», «привівка легітимности», «политическая тусовка», «политический тяжеловес» і г.д. і г.д. Высвятаўца, што: «Мы долго и много говорили правильные слова и лозунги. Мы искренне жалели народ и страну

4 траўня 1999 г.

3

## ГРАМАДСТВА

# У барацьбе за чыстае паветра перамагае «Волга»

Асноўным забруджвальнікам паветра ўсіх вялікіх гарадоў Беларусі з'яўляецца аўтатранспарт. І сітуацыя па меры стварэння айчыннага аўтапарка пагаршаецца. Ужо сёня ў Менску выкіды ад аўтатранспарта складаюць больш за 75 працэнтаў усіх забруджванняў паветранага басейну рэгіёна. На Гарадзеншчыне, перанасычанай імпартнымі «second hand», сітуацыя яшчэ горш: гэты паказчык перавышае 80-85 працэнтаў.

Айчынныя норматывы па выкідах шкодных рэчываў прыводзяцца ГОСТ 17.2.2.03-87 «Ахова прыроды. Атмасфера. Нормы і методы вымярэння утрымання вонкіх вулгароў і вулевадароў у адпрацаваных газах аўтамабілю з бензінавым рухавіком» і ГОСТ 21393-75 «Аўтамабілі з дызелямі. Дынамічныя адпрацаваныя газаў». Калі парашунаць дапушчальныя норматывы выкіды працуяў згарання аўтамабільнага паліва ў Беларусі з, напрыклад, федэральнымі норматывамі ЗША, то розніца будзе ашаламляльная. Аказваецца, у РБ дазваляеца выкідаць у атмасферу на адзін кіламетр прабегу аўтамабіля ў 14,5 раза больш, чым у ЗША акіду вулгароў (угарнага газу); у 22,4 раза - вулевадароў і ў 2,8 раза - надзвычай шкоднага дыаксіду азоту. Але, тым не менш, нават такія лагодныя нормы стандартай, што дзеянічаюць у РБ, часта намі не выконваюцца, а вокіслы азоту нават не нормуюцца.

Вынікі праведзеных у мінулым годзе аддзяленнем экалагічнага нагляду ДАІ УУС Гарадзенскага аблвыканкама прыверак на СО і СН больш чым на 80 тысяч легкавых аўтамабілю паказалі, што 3,6 працэнта правераных машын мелі перавышэнне існуючых нормаў па таксічнасці адпрацаваных газаў (гл. табліцу). Сярод іншамараў гэты паказчык у сярэднім не перавышаў 3,2 працэнта, айчынных аўтамабілю - 4,2 працэнта. У апошніх лідэрстваў «Волгі» - 17,5 працэнта правераных ГАЗ-24 перавышалі норму.

### Таблица

Дадзеныя па аўтамабілях, якія перавышаюць існуючыя ў РБ нормы па таксічнасці адпрацаваных газаў

Мадэль	Узд. вага аўтам. якія перавышаюць норму	% аўтамаб., узрост якіх старэйшы за 10-гадовы
1. ЗАЗ	0,05	75
2. ГАЗ-24	17,5	86
3. ВАЗ	5,6	47,5
4. Москвіч	2,5	80
5. Audi	5,5	68,5
6. Opel	4,1	65
7. Ford	2,7	62
8. Fiat	2,5	42
9. Mazda	2,4	45
10. VW	1,9	65
11. Mercedes	1,0	78

Тут трэба ўлічыць вось якую абставіну. Адпаведна дадзеным ДАІ, на ўліку ў Гродненскім раёне знаходзіцца 724 аўтамабіль ГАЗ-24. Узрост 86-ці працэнтаў з іх (згодна з дадзенымі рекламнай першыёдкі) ужо перавысіў дзесяць гадоў. У мясцовых жыхароў апошнім часам гэты

уладальнікі аўтатранспарта ды іншыя.

Мяркуючы па памеру пакета сакавіцкіх заканадаўчых ініцыятываў вертыкалі (дэкрэт аб страхаванні грамадзянскай адказнасці ўладальніка аўтатранспарта, указ аб экалагічным зборы за праезд па асабліва ахоўваемых прыродных тэрыторыях, істотнае падвышэнне мытных ставак на ўвозімы ў РБ новыя - да трох гадоў і старыя - да 10 гадоў аўтамабілі), казна пустая, і не за гарантіі істотнае павелічэнне штрафа за перавышэнне нормаў таксічнай выкідаў. Павелічэнне да такога памеру, што аўтавладальнікам-прыватнікам і прадпрыемствам становіце выгадней прадаць свой стары аўтамабіль на запчасткі, а ўзамен, напрыклад, набыць якансную прадукцыю Volvo, якая адпавядае патрабаванням Super Green Lorry.

А зараз аб «праверцы на дарогах» - некалькі словаў пра тое, што мы кантролюем. У працэсе эксплуатацыі аўтамабіля, як вядома, паступова знікаеца яго эфектуўная магутнасць і павялічваецца ўдзельны расход паліва і смазкі за кошт зноса паршнявых колыцаў, люстэрка цыліндра, росту шчылінай у падшыпніках і г.д. Часта пагаршэнне параметраў выкідаў адбываецца з-за разругулявання сістэм рухавіка. Перш за ёсць гэта датычыць старых аўтамабіляў. Таму кантроль паказчыка таксічнасці газаў з'яўляецца вельмі важным комплексным выработаннем не толькі рухавіка (газаразмерквалага механізму, запальвання), але і сумежных сістэм аўтамабіля.

Як лічыць намеснік расійскага Цэнтральнага аўтапалігона (г.Дэмітраў), спадар А. Сямёніхін, практикуемая рэгуліроўка карбюратора на халастым хадзе рухавіка не толькі не забяспечвае выканання нармавых паказчыкаў, але, як правіла, з'яўляецца шкодным мерапрыемствам, якое прыводзіць да нязадзяжанай работы розных сістэм аўтамабіля і непрадказальным пагаршэнню таксічнай выкідаў аўтамабіля ўзросту. Таму рэгуліроўка аўтамабіля на таксічнасць выкідаў трэба праводзіць на нагрузканным стэндзе з адначасовай карэктроўкай работы асноўных сістэм і комплексным аналізам таго, што выявляе з выхлопнай трубы ў момант пачатку руху, разгону, руху пад нагрузкай. Але, паўстае пытанне, у якой беларускай аўтагаспадарцы ёсць падобны стэнд? Што пасля гэтага казваць аб прыватніках...

І яшчэ адна заўвага. Шырокая распаўсюджаная газааналізаторы з усяго «букету» выкідаў толькі адзінства параметры. Ды і тыя з вялікай хібнасцю. Высокую дакладнасць вымірэння забяспечваюць інфрачырвоныя газааналізаторы, найбольш складаныя мадэлі якіх дазваляюць асобна выявіць ўсе найбольш небяспечныя кампаненты адпрацаваных газаў. Таму ўсё тое, што выявіла ў 1998 годзе гарадзенскія ДАІ - толькі верхавіна айсберга і шкоду, якая наносіць жыхарам РБ некандыцыйнай аўтатэкнікай, немагчыма пераацаніць.

Барыс Падольны, Сяргей Канунікай

## Кіруе сацыялістычнае правасвядомасць

Нядайна ў судзе Астравецкага раёна адбылося разбіральніцтва па скарзе грамадзяніна М.Уласевіча на дзеянні рабёнкай інспекцыі па прыродных рэсурсах і экалогіі, якая вырашила спагнаць з яго адміністратуры штраф. З той прычыны, што спадар Уласевіч спілаваў на сваім прыватным зямельным участку пашкоджанае дрэва, якое заміналі і расло пад лініяй радыё- і электраперадач.

У судзе, як патлумачыў М.Уласевіч, дзеянні службовых асобаў дзяржайнага органа ён расцэнвае, як парушэнне яго законных праву і інтарэсу. Прычым, гэтых парушэнняў зроблена адразу некалькі. Па-першым, парушана заканадаўства аб зямлі і, у прыватнасці, у частцы яго, дзе размова ідзе аб правах землеўладальніка. А там, дарэчы, сказана, што кожны землеўладальнік мае права самастойна гаспадарыць на сваім зямлі, і ўмешанне ў дзеянісць землеўладальніка з боку дзяржавы ды яе органаў забараняеца. Акрамя таго, у заканадаўстве замацавана права на ўласнасць пасеваў і насаджэнняў на зямлі, якая належыць землеўладальніку.

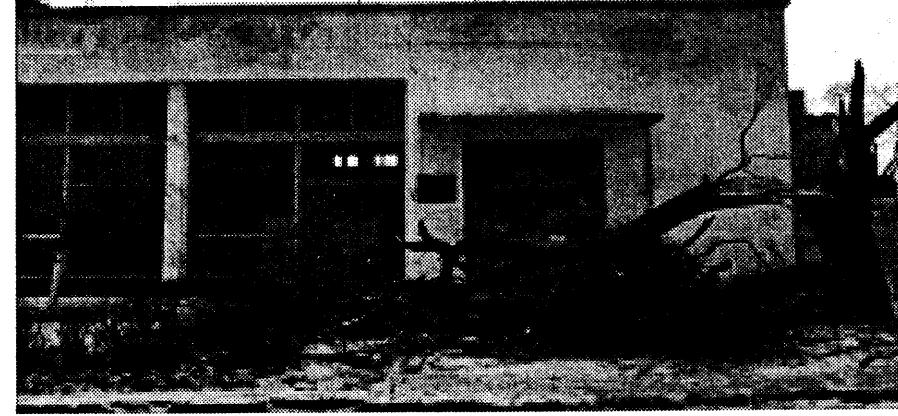
Але, як лічыць сп. М.Уласевіч, сапраўднай прычынай гэта вельмі «прынцыпавага» падыходу да яго з'яўляецца ягона апазыцыйнае стаўленне да сёняшніх улады. Зусім нядайна М.Уласевіч быў адзінным на ўесь раён незалежным кандыдатам у депутаты Астравецкага райсовета. Аднак мясцовыя улады зрабілі ўсё, каб ён туды не патрапіў.

Суддзя Астравецкага суда Г.Янкоўскі з доказамі М.Уласевіча не пагадзіўся і пакіну адміністратуру спагнаць з усім. Напэўна, суддзю больш перакананы словы адказчыка па справе кіраўніка раённай інспекцыі М.Шагуна, які на прыкансцы пасяджэння суда заяўліў літаральна наступнае: пры прынцыпі рашэння аб адміністратуры спагнаці «своими внутрэнними убеждэннями» і «соціалистическим правосознаннем».

Такім чынам, калі закон трактуеца людзьмі з унутранымі перакананнямі, сфермаванымі на сацыялістычнай правасвядомасці, то святая святых для ўсіх цывілізованага свету - прыватная ўласнасць - для іх нічога не значыць.

Іван Крук,  
г.п. Астравец

## ..БЕЛ.РУСЬ..



«... Вось сівал твой, забыты краю родны!..»

## Ганchar вызначыў парадак абрания презідэнта

Цэнтральная камісія па выбарах презідэнта, створаная Вярхоўным Саветам Беларусі 13-га склікання, прыняла пастанову «Аб парадку галасавання на выбарах Презідэнта Рэспублікі Беларусь».

У дакументе канстатуецца, што дзяржаўныя органы адмаўляюцца прадаставіць у распараджэнні камісіі па выбарах презідэнта неабходныя памяшкані і аbstыраванне. Улічваючы

месцы свайго знаходжання. Такім чынам, паведамі В.Ганчар, ужо бліжэйшымі днімі пачненца апытанне грамадзян аб згодзе прагаласаваць па месцы іх знаходжання.

У выпадку атрымання згоды з 6 траўня пачненца абыход кватэр членамі ўчастковых выбарчых камісій. У группу павінна ўваходзіць па адным прадстаўніку ад кожнага кандыдата. У выбарах возьмуть удзел больш за 14 тысяч члену ўчастковых камісій. Як адзначыў В.Ганчар, зараз ўсё залежыць ад саміх грамадзян ды іх жадання змяніць сітуацію ў краіне - што тычыцца ўчастковых камісій, яны арганізацыйна, тэхнічна і фінансава падрыхтаваны для галасавання.

Віктар Ганчар адхіліў крытыку кандыдата ў прэзідэнты Зянона Пазнянкі, які лічыць, што тэрміны падрыхтоўкі да выбараў парушаны, а галасаванне павінна праводзіцца ў адзін дзень - 16 траўня. Паводле сцвярдження старшыні Цэнтркама, камісія пастаянна працевала, каардынуючы свае дзеянні з абласнымі і Менскай гарадской камісіямі. А то, што тэхнолагія правядзення абранияў не была абрацавана да апошняга моманту, звязана з тым, што гэта дало б дадатковыя козыры «далёка не ўмўнаму палітычнаму апаненту - цяперашнія беларускія уладзе».

Патрабаванне З.Пазнянкі за правядзеніем галасавання толькі 16 траўня ў спэцыяльна ўсталяваных для гэтага месцах В.Ганчар называў «адарванымі ад рэчаісніці», «лагражакочымі зрывамі выбараў», «кі выліканымі палітычнымі інтаресамі кандыдата».

У выпадку, калі кіраўнік БНФ здыме сваю кандыдатуру, галасаванне па кандыдатуры Міхаіла Чыгіра ўсё роўна адбудзеца.

Віктар Ганчар не выключыў, што абрани ў ходзе выбараў 16 траўня кіраўнік Беларусі можа быць не прызнаць міжнароднай супольнасцю ў якасці законнага кіраўніка краіны. Прынамсі, аб гэтым можна меркаваць зыходжыць з апошніх публічных выказванняў асобных афіцыйных прадстаўнікоў замежных дзяржаваў. Адначасова, ні ў якога не выклікае сумненняў законнасць і легітымнасць гэтых выбараў, аўвешчаных Вярхоўным Саветам Беларусі 13-га склікання, і бездакорнасць канстытуцыйнай і прававой асновы іх правядзення. падкрэсліў Віктар Ганчар. Старшыня Цэнтркама выказаў упэўненасць, што пры пазітыўным зыходзе аўвешчанай Вярхоўным Саветам выбарчай кампаніі - гэта азначае, калі выбары будуть прызнаны аddyshymie з юрыдычнага пункту погляду, — яна стане «яскравым сведчаннем нелегітимнасці цяперашняга рэжыму».

Як заявіў Віктар Ганчар, любяя пазітыўныя вынікі гэтых выбараў паслужаць «магутным палітычным і прававым трамплінам» для правядзення рэальных паўторных выбараў, пасля заканчэння канстытуцыйных пайнаоцтваў А.Лукашэнкі.

Генадзь Барбарыч,  
Наталля Кулагіна

4 траўня 1999 г.

4

# дэкада

Літаратурна - маслацкі выпуск

## Мідзьені (1911-1938)

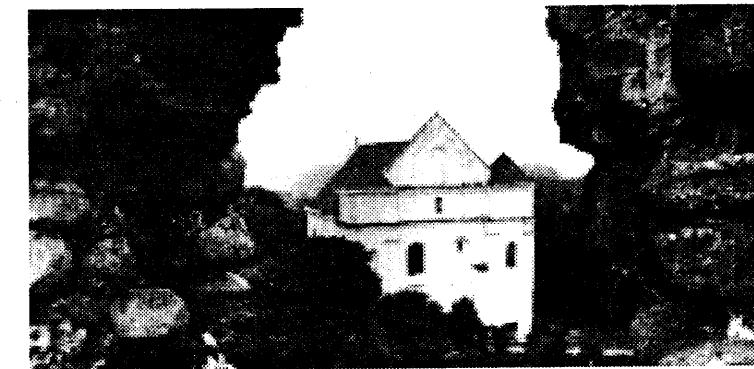
Лёс клясыка альбанскай літаратуры Мідзьені (псэўданім Мілаша Дзье́рдя Ніколы) дзіўным чынам нагадвае лёс нашага Максіма Багдановіча. Мяркуйце самі: калі хлопчыку Мілашу не было ў пяці гадоў, у яго памерла маці, пры жыцьці паэт выдаў толькі адзін паэтычны зборнік і памёр на чужыне, ва ўзроўніцае даўцацца шасьці гадоў, пахаўшы туды лекавацца ад сухотаў.

І ўсё ж такі Мідзьені, як творцу, пашанцевала. Пасля захопу ўлады ў Альбаніі камуністамі, ягонае імя, у адрозненіе ад імёнаў іншых літаратарава міжваенныя пары, не было выкінутае з літаратуры. Больш таго, у 1956 годзе камуністычныя ўлады парупіліся перанесці паставы паэзіі на Радзіму, Мідзьені (педагог па адукцыі) быў пасъяротна нададзена годнасць Народнага настаўніка, а галоўная літаратурная прэмія краіны стала насіць ягонае імя. Зрэшты, дзвінца такому стаўленню камуністу да вольнолюбівага, выхаванага на творах Шапэнгаўзера і Ніцшэ паэта, не даводзіцца, калі ўлічыць, што ніцшэнская матываў не былі ўм чужыя.

Пісаў Мідзьені не толькі вершы, але ў прозу - пераважна сатырычныя навэлы, адну з якіх мы ў пранануем чытачам.



травень  
1999



Ёсьць у нашым горадзе  
адзін квартал... А ў тым квартале - храм. А ля храма - жабрак,  
які апанаваны адным жаданнем: жыць.

«Прыходзьце да мяне ўсе  
струджаны і пакрыўджаны, -  
сказаў некалі Валадар гэтага храма, - Я супакою вас...»

Жабрак і прыйшоў. І папрада  
дзе знайшоў тут спачынак. Касы  
цельная пражалода агарнула яго  
на змучанае, апаленае сонцам  
цела.

А на двары сылёка. Сонца  
такое гарачае і так шалёна пячэ,  
што біцьцё крэвы ў скронях пада  
еца біцьцём кавальскага молата  
аб кавада.

Зазнаў, аднак, пакут, небара  
ка, пакут дабраўся да храма! Як  
назло, з-за спéкі ён ня мог хутка  
бегчы. А таму ледзь было не па  
паўся. Аднак сылёка яго і ўратавала. Паліцыант, які за ім пабег,  
быў на дзіве глупсты, і ад гарачыні  
гатовы быў расплювіца, што той  
тлуща на патэльні, таму неўзаб  
аве і кінӯ гнацца.

«Каб табе духі выгнала з-за  
тых грошай! Каб цябе чэрці  
папісалі!» - падумаў той хвіляй  
паліцыант. Паліцэйскі лічыў, што  
гэта жабрак съянгуну тых пяць  
шэсць лекаў, - а спыніўшыся,  
вырашыў, што той іх зусім і не  
браў.

Ну, а жабрак і не зьбіраўся  
абвяргаць такія думкі. Ды яно ў  
зразумела: яму, сумленнаму ча  
лавеку, анік не выпадала сесыці  
на лаву падсудных. І ён, вядома,  
меў рацю. Ці ж не такім чынам

### Віктар Шніп

#### Цішыня

Можа гэта апошнія дні?  
Можа гэта апошнія сны?  
І мы вернемся, нібы з вайны,  
Зь невядомай, як съмерць,

цишыні.

І мы вернемся, знаючы скон,  
Праляцім, як вятыры ля вакон  
І ўпадзём ад праклятай туті  
На зямлю, як лісьцё, як снягі...

Можа гэта апошнія дні,  
І мы зынкнем, бы ў цемры агні?  
Можа гэта даўно нас няма?  
...Цішыня, як бяз вокан турма.

#### XXX

Гэты горад, як мёртвае мора,  
Над якім замест мэваў - вароны,  
Што гарланяць пра Тое Учора,  
Як пра востраў анёльскі зялённы.

І чужы, адзінокі, стамлёны  
Я зынклю, як зынклю Учора,  
І мне ў очы ўлятаюць вароны...  
Гэты горад, як мёртвае мора.

#### XXX

Няпэўнае жыцьцё, як съмерці піцалунак,  
Як сон, зь якога не ўцячы, бо гэта сон.  
І нач, як прорва, у якой ёсьць піратунак  
Ад шэрх, быццам пыл, і ад самотных дзён.

Няпэўнае жыцьцё, як дым па-над палімі,  
Дзе мы былі, дзе нас няма, як не было,  
І быццам бы сябе прыдумалі мы самі,  
Каб існаваць, як існует ў начы съяўтло.

Няпэўнае жыцьцё, нібыта пакаранье,  
Нібыта Божы суд, якога не мінует,  
Пасыя якога - толькі съмерць, не існаванье...  
І людзі ў Храмах плачуць, плачуць і пяюць.

#### Музыка смерці

...Можа ў музыцы гэтае жаху няма,  
І мы плачам ад страху над ёю дарма?..  
Дык чаго тады плачам і ўдалеч глядзім  
І ўе, што ў агонь, матылямі ляцім,

І мы ў травах высокіх зынкаем, як пыл?..  
Гэта музыка наша - ад нашых магіл,  
Да якіх мы ѯдзём праз самоты съяўтло  
Паміж тым, што шчэ будзе, і тым, што было.

І на гэтай дарозе, што вядзе да крыжоў,  
Мы злуемся, крýдзе, гублем сябrou  
І на помнім пра тое, што наша жыцьцё,  
Як над вогнішчам дым, як на дрэвах лісьцё...

Мо пад музыку гэту наш скончыцца сон  
І сплыве ў небыцьцё, як туман, з-пад вакон?

4 траўня 1999 г.

## Юры Гумянюк

### Гронка акацыі

Зь неспакоем гляджу я на гронку акацыі:  
можа трэба ізноў пасыпаць раны сольлю?

Як жахліва трываць часы акупацыі,  
забівца ад суму ў гнятлівай няволі.

Палітычных маньякаў забавы вар'яцкія  
ціск у жылах грамадства настолькі павысілі,  
што прамовы ня спыняць яго залихвацкія,  
ані бліск малады праздэнскае лысіны.

Думкі рояцца ў кепіху зманлівай вадкасці,  
ім кактэйль летаргічны звукава прастору.

Варта вырвачца з клюшні ў саўковай

нахабнасці,

уцячи стрымгaloў па крывавых разорах





4 траўня 1999 г.

8

## АПОШНЯЯ СТАРОНКА

Сустрэнем «інтэграстаў»  
Алімпіядай БНР

Менавіта так вырашыў  
Малады Фронт і распачаў  
гэтае доўгачаканае свята.

Увечары першага траўня  
пад пільнім наглядам міліцыі і  
АМАПу адбылося афіцыйны адрэс  
адкрыція. Старжытная Каложа,  
запаленая паходні, бел-  
чырвона-белая сцяг - гэта  
быў толькі зневішчаны выгляд.

А 21-й гадзіне пад песню  
НРМ «Партызанская» была  
унесена запаленая паходня.  
Як зазначыў намеснік  
старшыні Маладога Фронту  
Сяржук Паўленка, «гэта па-  
ходня была запаленая ў ЗША  
Івонкай Сурвіллай і прывезе-  
на самалётам у Гродна».

Затым быў узняты бел-  
чырвона-белы сцяг адным з  
герояў 25 красавіка. Цікава  
тое, што гэта адбывалася пад  
песню «Мы выйдзе-  
шычыльнымі радамі».

Запаленая паходня «ад  
Івонкі Сурвіллі» быў і як бы  
асвячэніе ўбітыя ў ўзямлю на-  
вокам помніка «Пагоня на Грун-  
вальд» астатнія чатыры паходні. Зазначым той факт,  
што хлопцы з Маладога Фрон-  
ту, якія ішлі да Каложы са  
сцягамі, былі прыпынены  
міліцыяй. Пасля патрабаван-  
най міліцыянтай разгарнуць  
сцяг (што было выканана),  
хлопцай здзвіла фраза: «А,  
гэта сцяг БНФ! З гэтым мож-  
на!». Акрамя сцяга БНФ на гэ-  
тым свяце былі сцягі Маладо-  
га Фронту і незвычайны,  
своеасаблівага колеру, сцяг  
спартовай камісіі Маладога  
Фронту.

Наглядальнікамі гэтай  
святочнай дзей быў, зразуме-  
ла, розныя асобы, сярод якіх  
вылучаюцца вядомыя людзі  
Гарадзенскіх: Сяргей Маль-  
чык, старшыня Гарадзенскай  
рады БНФ «Адраджэнне»;  
Аляксандар Мілінкевіч, стар-  
шыня грамадскага аўтаднання  
«Ратуша» і вядомыя палітыкі  
Сямён Домаш, дэпутат Вя-  
р-



З такімі замашкамі ў адносінах да рэжыму - толькі ў  
Малады Фронт!

хўнага Савета 13-га склікання.

Пасля афіцыйнай часткі пачалася неафіцыйная - невялікі бардаўскі канцэрт. Гучалі песні як вядомых бардаў, так і ўласныя; не трэба здзіўляцца, але хлопцы і дзяў-  
чата ведаюць такую коль-  
касць беларускіх песень, што канцэрт мог бы працягвацца ўноч.

Але прыкладна а 23-й гадзіне адкрыццё завяршылася.

На наступны дзень, другога траўня, адбыліся наступныя спаборніцтвы: бег на 60м, кіданне гранаты і футболь.

Футбольны матч адбыўся паміж хлопцамі з Маладога Фронту і школьнікамі сярэдняй школы N18. Гульня працягвалася два таймы і скончылася амаль унічью - 9:10. Арбітр

чамусьці не залічыў апошні гол, забіты вядомым форвардам каманды Маладога Фронту Паўлам Мажэйкам.

У дзень здачы газеты ў друк адбыліся чарговыя спаборніцтвы: у 16.30 - стральба, у 17.30 - армэрсплін.

Наступныя спаборніцтвы адбудуцца:

4.05 у 16.00 - літаратурны чытанні (управа БНФ «Адраджэнне», вул. К.Маркса, 11);

4.05 у 18.00 - баскетбол;

5.05 у 16.00 - шахматы; карыкатуры (управа БНФ «Адраджэнне»);

6.05 у 18.00 - конкурс «Гэй, беларусачка!»;

6.05 у 20.00 - конкурс аўтарскай песні;

7.05 у 16.00 - закрыцце Алімпіяды.

Падрыхтава  
К.Міхельсон

спасцігла сапраўдная пры-  
расць. Драчылоўскі з адволь-  
нага адпасаў на Барысей-  
ку, той прабіў у сценку, але пасля рыкашту мяч падхапіў Мазурчык, элегантна развяза-  
нуўся і трапіў у... Цыбуля. У гэтым, праўда, была свая логіка - «Белышына» нагнітала напругу, і праз пяць хвілінай здарыўся гол. Недарэчны па форме (пасля серыі рыкаша-  
тай у брамніцкай, выйшашы на замену Гамановіч усё ж дамогся жаданага), але заканамерны. У дабаўлены час Тупіцкі мог парыўняць лік, але не перакінуў брамніка.

Такім чынам, для «Нёма-  
на» канчатковая зачыніліся дзверы на еўраарэну. Асаблівых папрокоў за чвэрцьфінал каманда не заслу́жыла, напросто патэнцыял «Белышыны» вышэйши.

Вінікі астатніх матчай 1/4-й фіналу:

БАТЭ - «Днепр-Транс-  
маш» - 2:1

«Гомель» - «Славія» - 0:1

«Маладечна» - «Тарпеда»

-МАЗ - 1:3.

Уладзімір Хільмановіч

ралогу стаў небяспечны стрэл пасля адвольнага - з цяжкасцю Суліма адвёў пагро-  
зу. Слакваля, аднак, «Нёман» набраўся ўпэўненасці і павёў сваю контргульню. Пры гэтым асноўны надзеі звязваліся ўжо традыцыйна з Цыбулем - раз-пораз Сяргей Фінтамі раскідаў абаронцаў, але ў бабруйчанаў належна была арганізавана падстрахоўка. А самы востры момент у першым тайме стварылі гості, калі Хлебасолаў ледзь не замкнуў прастрэл з левага флангу.

Пасля перапынку выглянула сонейка, але гульня была крху нуднаватай. Першай зноў актыўизавалася «Белышына», захапіўшая плацдарм у цэнтры поля. «Нёман» спрабаваў адказаўцца «фехта-  
вальнымі» выгадамі. У адным з эпізодаў Цыбуль на рагу штрафной ўжо абыграў галкіпера Жэмчугава, але Кавалевіч паспей заблакаваў дакладны ўдар. А на 80-й хвіліне гаспадароў

## Веснавы перапуд

У галерэі «Тызенгаўз» адкрылася новая выставка - «Веснавы пярэпалах» - яе назва поўнасцю адпавядае зместу.

Падчас адкрыцця дырэктар галерэі Аляксандар Ларыёнаў выказаўся наступным чынам: «Сёння мы паказваем вялікае мноства мастацкіх і прафесійных узоруў. У нашай выставе ўзялі ўдзел і карыфеі, і дэбютанты, зусім невядомыя маладыя мастакі. Сакрэт нашай галерэі такі: мы паказваем усё, што ёсць ў мастацкіх жыцці горада. У Гродні, акрамя нас, ёсць яшчэ некалькі выставачных залаў: зала саюза мастакоў, залы ў Новым замку гісторыка-археалагічнага музея, «У Майстру». Яны здымоўца вяршкі. Выставай «Веснавы пярэпалах» мы хацелі паказаць сваю галерэйскую ўсяяднасць - у нас выстайлуюцца тыя, хто сёня ў недаглядзе».

Выставка з'яўніла тых мастакоў, якія за час дзеянасці галерэі «Тызенгаўз» выстайліялі тут свае творы, і тых, хто толькі-толькі спрабуе свой яшчэ не апераны пэндзаль. Яркай ілюстрацыяй «кактэйльнага прынцыпу» стаў, да

прыкладу, сумесны ўдзел пат-  
рыхраха гарадскага мастацка-  
га жыцця Уладзіміра Церабуна і студэнткі вучылішча мастацтваў Марыны Чайкі. Марына паказала восем акварэльных пейзажаў. Гэтая тэхніка, як вядома, даволі складаная. У школе на ўроках выяўленчага мастацтва ўсе мы патроху маюмо тутэйшыя пейзажы. Марына Чайка пранапануе сваё бачанне праз пералістыя і празрыстыя «вадзяныя» фарбы. Дарэчы, выяўленню беларускага пейзажу надзвычай пасуе менавіта няркяя, замешаная на вадзе і вільгачы ака-  
варэль. І дарэмна дамагацца дасканаласці ў сакавітым але-  
ён маніць, у ім занадта яркасці і плоцкага смаку. Тутэйшая прыроды, як і тутэйшай жан-  
чыны - някідная, але яе глыбо-  
ка захаваная прывабнасць уражвае вытанчанай чароў-  
насцю. Свой, вельмі элегантны варыянт прыгажосці пра-  
панаваў гарадзенскі графік, фотамастак Антон Ляшынскі. Некалькі месяцаў таму ў

галерэі «У Майстру» праходзіла яго фотавыставка «Мастак і мадэль». У «Тызенгаўз» мы бачым мяккі, напаўграфічны напаўживапісны варыянт ягоных распрацовак жаночай прыгажосці. Прафесійны вы-  
кананічны ўзровень кантактуе з вытанчанай тугоў па чароў-  
ным ідэале.

На вернісажы шмат паралельні праводзілася паміж колішнім Фондам сучаснага мастацтва, кааператывам «Руны» і сённяшнім прэзента-  
цыям. Як бачым, сучаснае га-  
радзенскае мастацтва прад-  
стаўлена галоўным чынам рознымі варыяцыямі пейзажу. Акрамя таго, што гэта не нова, публіка знудзілася па іншых жанрах выяўленчага мастац-  
тва - скульптуры, партрэце, розных-усыякіх інсталяцыях. На вернісажы было няшмат «выпадковых разявак» - мажліва, таму, што ў мітусні за кавалкам хлеба і каўбасы цяжка выкрайці гадзінку для хлеба духоўнага. А то і таму, што неяк хочацца начага новага, цікавага, так бы мовіць, перчыку, каб душа спачатку разгарнулася...

Алена Сіневіч

чыкай часнака пакрышыце і змяшайце з 0,5 літра гарачай вады. Настойвайце на працягу гадзіны. У тазік наліце, прыкладна па шыкалоткі, гарачай (наколькі магчыма трываць) вады, дадаіце часночную сумесь. Трэба парыць на гарачай вадзе, каб неабходнасці падліваючы гарачую ваду.

Для прафілактыкі грыпу і прастуды добра дапамагаючы часночныя каплі ў нос. Выцініце сок з дробна пакрышанага часнака, дадаіце 10 частак вады - каплі гатовыя!

Пры захворванні верхніх дыхальчыншчын шляхой, хрыпаце, боліх ў горле вам дапамогуць часночныя сіропы. Вось рэцэпты двух такіх сіропаў.

1. 10-12 галовак часнака прапусціце праз мясарубку. Тонкімі сламі атрыманай масы і сламі цукру, папераменна выкладваемымі, запоўніце слоік. Настойвайце два дні, пасля працадзіце. Ужывайце часночныя сіропы з той жа перыядычнасцю, як і іншы сіроп ад кашлю.

2. Некалькі галовак пакрышанага часнаку пакладзіце ў чысты слоік і залейце вадкім мёдам пакаёвай тэмпературы. Настойвайце на працягу сутак. Прымайце пры болях у горле, бранхіце, кашлю кожны паўгадзіні па чайнай лыжцы.

3. Некалькі галовак пакрышанага часнаку пакладзіце ў чысты слоік і залейце вадкім мёдам пакаёвай тэмпературы. Настойвайце на працягу сутак. Прымайце пры болях у горле, бранхіце, кашлю кожны паўгадзіні па чайнай лыжцы.

4. Некалькі галовак пакрышанага часнаку пакладзіце ў чысты слоік і залейце вадкім мёдам пакаёвай тэмпературы. Настойвайце на працягу сутак. Прымайце пры болях у горле, бранхіце, кашлю кожны паўгадзіні па чайнай лыжцы.

5. Некалькі галовак пакрышанага часнаку пакладзіце ў чысты слоік і залейце вадкім мёдам пакаёвай тэмпературы. Настойвайце на працягу сутак. Прымайце пры болях у горле, бранхіце, кашлю кожны паўгадзіні па чайнай лыжцы.

6. Некалькі галовак пакрышанага часнаку пакладзіце ў чысты слоік і залейце вадкім мёдам пакаёвай тэмпературы. Настойвайце на працягу сутак. Прымайце пры болях у горле, бранхіце, кашлю кожны паўгадзіні па чайнай лыжцы.

7. Некалькі галовак пакрышанага часнаку пакладзіце ў чысты слоік і залейце вадкім мёдам пакаёвай тэмпературы. Настойвайце на працягу сутак. Прымайце пры болях у горле, бранхіце, кашлю кожны паўгадзіні па чайнай лыжцы.

8. Некалькі галовак пакрышанага часнаку пакладзіце ў чысты слоік і залейце вадкім мёдам пакаёвай тэмпературы. Настойвайце на працягу сутак. Прымайце пры болехах у горле, бранхіце, кашлю кожны паўгадзіні па чайнай лыжцы.

9. Некалькі галовак пакрышанага часнаку пакладзіце ў чысты слоік і залейце вадкім мёдам пакаёвай тэмпературы. Настойвайце на працягу сутак. Прымайце пры болехах у горле, бранхіце, кашлю кожны паўгадзіні па чайнай лыжцы.

10. Некалькі галовак пакрышанага часнаку пакладзіце ў чысты слоік і залейце вадкім мёдам пакаёвай тэмпературы. Настойвайце на працягу сутак. Прымайце пры болехах у горле, бранхіце, кашлю кожны паўгадзіні па чайнай лыжцы.

## Мы ўсе вучыліся патроху

## (Хто што не напіса